

# เปียโนของลูโดวิก

โดย ลูซี สตีเวนสัน อีเวลล์  
นิตยสารศาสนจักร  
(เรียบเรียงตามเรื่องจริง)



โตโกเป็นประเทศ  
ขนาดเล็กใน  
แอฟริกาตะวันตก

# 21

ปัจจุบันมี 21 วอร์ด  
และสาขาที่นั่น

Comment  
ça va?

Je vais  
bien, merci.



ภาษาทางการของ  
โตโกคือภาษา  
ฝรั่งเศส

ลูโดวิกยกเก้าอี้พับไปยังอีกฟากหนึ่งของถนน นั่นคือวันอาทิตย์และโบสถ์  
ปจะเริ่มขึ้นในไม่ช้า บ้านที่พวกเขาจัดการประชุมของโบสถ์ในโตโกมีที่นั่งไม่  
พอ ลูโดวิกจึงนำเก้าอี้มาจากบ้านคุณปู่ของเขาเสมอ

“ทำไมนายออกจากโบสถ์สวยๆ ไปอยู่กระต๊อบเล็กๆ ละ?” มีคนตะโกนทัก  
เขา “โบสถ์ของนายมานั่งก็ยังไม่เต็มเลย!” อีกคนพูดพลางหัวเราะ

ลูโดวิกทำเป็นไม่ได้ยิน *ผมแค่ต้องทำสิ่งที่ถูกต้องต่อไป* เขาคิด

ลูโดวิกเรียนรู้เกี่ยวกับศาสนจักรเมื่อเขาอายุ 10 ขวบ เวลานั้นเขาอายุ 12 ปี  
เมื่อไม่นานมานี้เขาและครอบครัวรับบัพติศมา เขาดำรงฐานะโปรหิตและช่วย  
ส่งผ่านศีลระลึก เขายังออมนเงินค่าอาหารกลางวันบางส่วนไว้ซื้อขนมปังสำหรับ  
ศีลระลึกในแต่ละสัปดาห์อีกด้วย ลูโดวิกมีความสุขในการรับใช้พระบิดาบน  
สวรรค์

เมื่อถึงเวลาที่โบสถ์จะเริ่ม ห้องเล็กนั้นเต็ม บางคนนั่งเก้าอี้ที่ลูโดวิกยกมา  
คนอื่นยืน

การประชุมเริ่มต้นด้วยเพลง “อิสเรล อิสเรล พระเป็นเจ้าเรียก” ลูโดวิกร้อง  
เพลง เขาชอบร้องเพลงที่โบสถ์

หลังโบสถ์เลิกแล้วลูโดวิกซ้อมเพลงขณะเก็บเก้าอี้ เขาซ้อมเพลงขณะเดิน  
กลับบ้าน แล้วเขาก็รีบออกไป เขาหยิบคีย์บอร์ดเปียโนของเล่นออกมา บางทีเขา  
อาจจะลองดูว่า “อิสเรล อิสเรล พระเป็นเจ้าเรียก” เล่นอย่างไร!

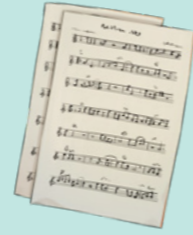
ลูโดวิกซ้อมโน้ตดนตรีและกดคีย์ต่างๆ จนเล่นได้ถูกต้อง ไม่นานเขาสอน  
ตนเองเล่นทั้งเพลง

แล้วเขาจำได้ว่าครอบครัวของเขามีบันทึกเสียงเพลงสวดของศาสนจักร เขา  
ฟังเพลงเหล่านั้นและเรียนรู้ที่จะเล่นเพลงอื่นๆ ด้วย ลูโดวิกฝึกแล้วฝึกอีก

“ทำไมลูกไม่เล่นในโบสถ์ขณะที่เราร้องเพลงล่ะ?” วันหนึ่งคุณพ่อของ  
ลูโดวิกถาม

ห้องของลูโดวิกปั่นป่วนด้วยความประหม่า “ผมอายุครบ” เขาบอก “ถ้าผม  
เล่นผิดล่ะครับ?”

“ลูกก็เล่นต่อไป” คุณพ่อกล่าว “ลูกเป็นนักเปียโนที่เก่งกว่าที่ลูกคิดนะ”



ผู้สอนศาสนาสอน  
ให้ลูโดวิกอ่านโน้ต  
ดนตรีเพื่อให้เขาเล่น  
เปียโนได้ดีขึ้น

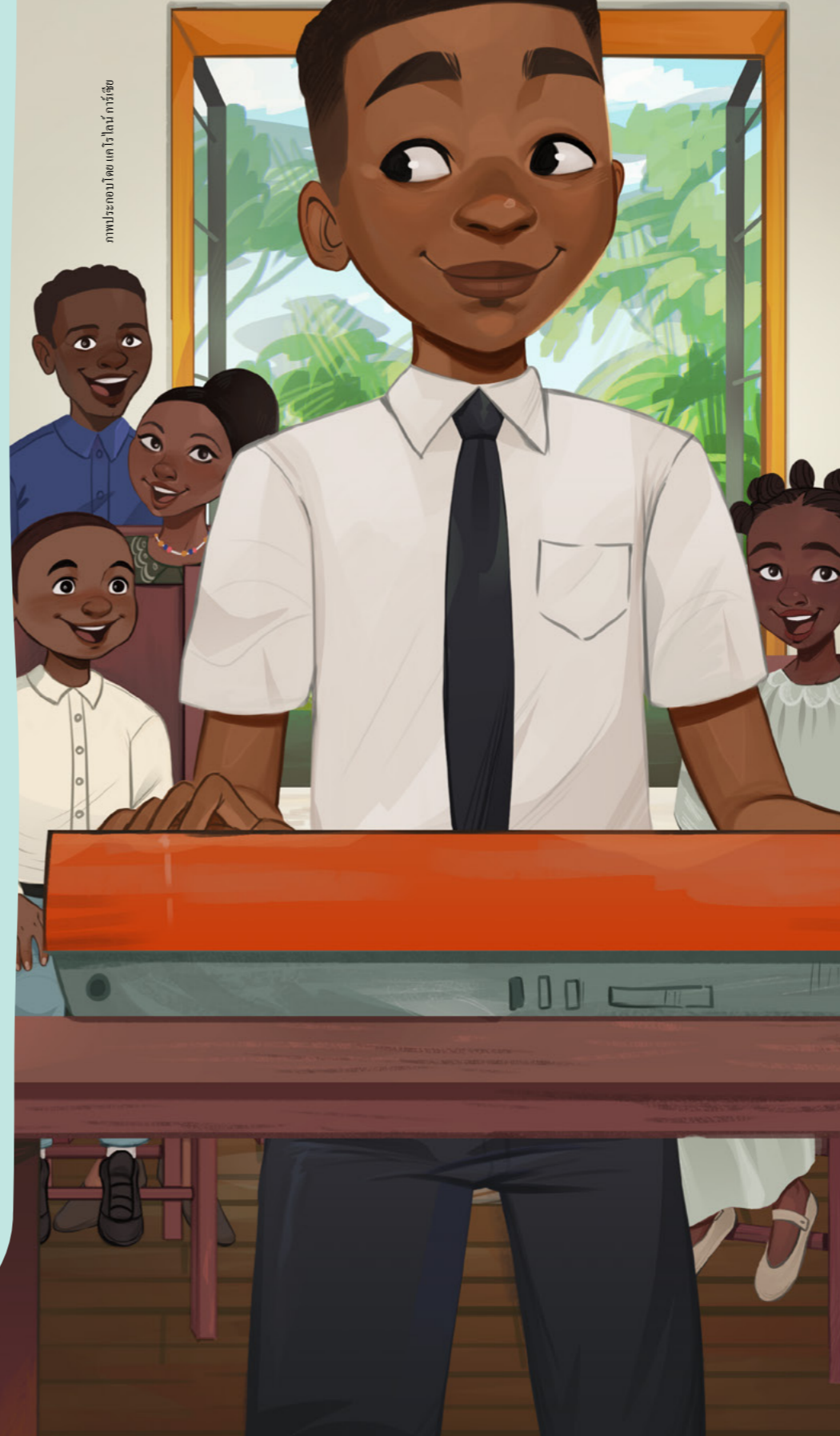


ตอนนี้ลูโดวิกโต  
ขึ้นแล้ว ทั้งเขาและ  
เบนดิกต์ ภรรยา  
ของเขารักดนตรี



ลูโดวิกมีเปียโนจริง  
ที่บ้านแล้วและเล่น  
ออร์แกนที่โบสถ์

ลูโดวิกมีความสุขในการรับใช้พระบิดาบนสวรรค์



ภาพประกอบโดย แคโรไลน์ การ์เซีย

ในวันอาทิตย์ถัดไปลูโดวิกไม่ได้ยก  
เก้าอี้เท่านั้น เขายกคีย์บอร์ดของเล่น  
ของเขาไปที่โบสถ์ด้วย เมื่อถึงเวลา  
สำหรับเพลงเปิดการประชุม เขาวางนิ้ว  
บนคีย์บอร์ดอย่างประหม่า แล้วเขาก็  
เริ่มเล่น ทุกคนร้องเพลงตาม และฟังดู  
เพราะมาก!

ลูโดวิกเล่นในโบสถ์ทุกวันอาทิตย์หลังจาก  
นั้น บางครั้งเขาเล่นผิด แต่เขาไม่  
เลิกเล่น เมื่อเพลงยากเกินไปพวกเขา  
ร้องโดยไม่มีเปียโนและลูโดวิกนำเพลง

ลูโดวิกยิ้ม ไม่สำคัญสำหรับเขาที่พวก  
เขามีการประชุมของโบสถ์ที่บ้านใครสัก  
คน ไม่สำคัญเลยที่มีคนล้อเลียนเขา สิ่ง  
สำคัญคือลูโดวิกใช้พรสวรรค์ของเขา  
รับใช้พระเจ้า ●